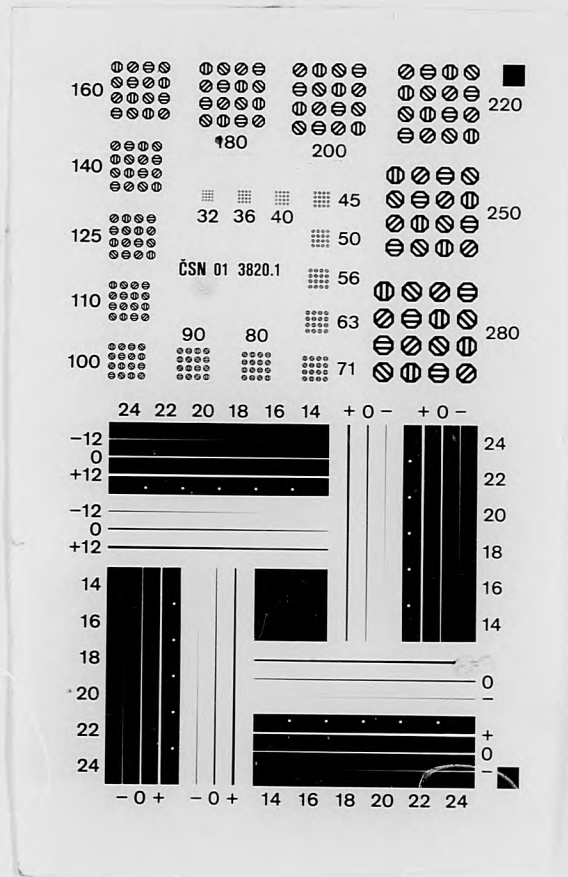


OSZK.



1990



1:10

FOLYTATÁS

ORSZÁGOS SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR
MAGYAR NEMZETI KÖNYVTÁR

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SZÉCHÉNYI
BUDAPEST, HONGRIE

FM3/9169

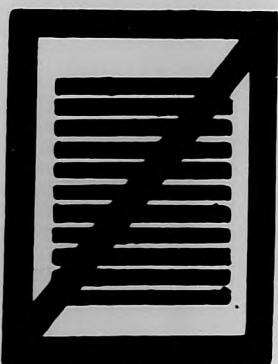
1963: JAN. 1



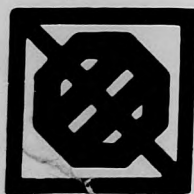
A MIKROFILMEZÉSBŐL SZÁNDÉKOSAN KIHAGYOTT
LAP



AZ EREDETI DOKUMENTUMBAN A LAP ÜRES



AZ EREDETI DOKUMENTUMBÓL A LAP HIÁNYZIK



AZ EREDETI DOKUMENTUM ROSSZUL OLVASHATÓ

MAGYAR TÁVIRATI IRODA. BELFÖLDI HIREK

1963. /évf.nélk./

jan.1-dec.31.

Hiány: jan.11. 39.lap., febr.3. 15-18.lap., febr.7. 25.lap.,
febr. 15. 59.lap., márc.2., márc.15. 24.lap., márc.29.
21.lap., máj.17. 39.lap., máj.23. 45.lap., jun.3. 35.
lap., jun.9. 11.lap., jun.25. 31.lap., jul.11. 11.lap.,
jul.18. 9.lap., jul.30. 23.-?lap., szept.18. 11.lap.,
okt.10. 7.lap., okt.25. 40.-?lap., nov.9. 27.lap.,
nov.10. 3.lap., dec.21. 13.lap.

60.008



Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fő utca 6-7. Telefon: 183-190, 249-600

A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. január 1.

bb 1. dobi istván ujévi köszöntője a rádióban

k bc/hné vm

1963. január 1.



dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke szilveszter éjszakáján ujévi köszöntőt mondott a rádióban. az alábbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk a köszöntő szövegét:

vidám ének és muzsika hangjai, tánc, játék, szórakozás, pohárcsengés közben bucsuzkudunk az öreg esztendőből és köszöntjük az újat. jó érzésekkel, mert 1962-ben sok mindent elvégeztünk, amivel szebbé és gazdagabbá tudtuk tenni egyéni és családi életünket, népünk és országunk életét, s tudjuk, nem üres reménykedés, ha további sikereket remélünk holnapjainktól. gazdagabb az ország és egyéni létünk is, mint egy esztendővel ezelőtt volt és világos előttünk az út, amelyen haladni akarunk. sok bajt és nehézséget legyőztünk, eredményeket értünk el az élet minden területén, s ezek új tervekre, új elhatározásokra, további nagy vállalkozások bátor elindítására buzdítanak mindannyiunkat.

szilveszter éjszakája vidámságnak és az életörömnak az ünnepe az egész világon. a mostani alkalom örömét fokozza a tudat, hogy ha még nem is igazi béke, de fegyvernnyugvás van a földön, hallgatnak a fegyverek, akiknek feladatuk, hogy ezekben a jókedvű órákban is őrségen álljanak, most a távoli csillagok felé vágató űrhajóknak, az emberi értelem égre törő követeinek üzeneteit figyelhetik a megfigyelő állomásokon. így van jól, s ezért zavartalan a mi ünnepünk is.

hallgatnak a fegyverek, s talán az új esztendőben további előrehaladást tudunk elérni annak érdekében, hogy örökre elhallgassanak. néhány héttel ezelőtt a háboru szele suhant el felettünk százmilliók döbrentek rá szerte a világon, hogy a háboru vagy béke ma már nem játék, még csak nem is óriások játéka, hanem életnek vagy halálnak kérdése az egész emberiség számára. ahogyan a népek a háboru felidézését és a veszedelem elhárítását fogadták, nagy tanulság lehet mindannyiunknak, akik ezen a földgolyón élünk és a magunk helyén mindannyian hordozzuk a magunk felelősségét. s a lobogó életörömnak, a gondtalan vidámságnak, a bátran szárnyaló reményeknek mostani ünnepi óráiban gondoljunk hálával és tisztelettel az államférfiakra, akik megmentették a békét, szovjet barátainkra, akik bölcs elhatározásaikkal elhárították a háborut.
/folyt. köv./

[Handwritten signature]

/bb 1. dobi istván.....1. folyt./vm

a béke védelme az életnek a politikája, ennek tudatában kövessük harcosait és legyünk mindannyian a béke ügyének bátor, öntudatos katonái.

magyar hazánkban békességben és biztonságban, mind szebb körülmények között élünk és dolgozunk. tisztelete van a törvénynek, az igazságnak, a munkának, a tudásnak, a szorgalomnak, az egyéni és közösségi becsületnek, az igaz, mély, szocialista emberiségnek. növekedik megbecsülésünk a szocialista országok nagy családjában, de a táboron kívül élő jóakaratu emberek világában is. legyen ez a szilveszter éjszaka ennek örömmünnepe és hozzon az új év még több szépséget, gyarapodást mindannyiunk életébe. ezekkel a gondolatokkal kívánok sikerekben gazdag, boldog újévtündőt minden kedves hallgatónak.../mti/

bb 3. több mint egymillió forint szabölcsban a politechnikai műhelyek felszerelésére

vid fm/tné vm fm

1963. január 1.

1962-ben 35 szabölcs-szatmár megyei általános iskolában kezdték meg a politechnikai oktatást. az ilyen típusú iskolák száma 144-re, a gyakorlati foglalkozásokon részvevő tanulóké 27.000-re emelkedett. a gimnáziumokban már az elmúlt években meghonosították a politechnikai képzést. a megyei tanács 1962-ben 1.200.000 forintot költött a politechnikai műhelyek felszerelésére, szerszámok vásárlására. többek között 30 varrógépet szereztek be iskolai oktatás céljára./mti/

bb 6. jövőre több mint félmillió szék készül egy debreceni butorgyárban

vid te vm ki

1963. január 1.

a debreceni hajlitott butorgyár már novemberben teljesítette évi tervét, jóllehet bővült a választék, mert kárpitozott székeket is készítenek. már megtárgyalták a vállalat 1963.évi tervét. bejelentették, hogy 1963-ban 40.000 székkel gyártanak többet, mint amennyit az óesztendőben gyártottak. így 1963-ban a termelés meghaladja majd a félmilliót; pontosan 520.000 szék előállítására vár a gyár munkásaira, munkásnőire./mti/

- 2 -

bb 2. életbelépett az új kresz

i bc/hné/m/sr

1963. január 1.

január 1-vel életbelépett az új közlekedésrendészeti szabályzat. a főváros forgalmi rendjével kapcsolatban - miként erről a budapesti rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztályán az mti munkatársa értesült - idejében megtették azokat az intézkedéseket, végrehajtották azokat a legsürgősebb változtatásokat, amelyek az új szabályzat érvénybelépéséhez szükségesek voltak. így kijelölték a főutvonalakat, azokat a helyeket, ahol a korábbihoz képest megváltozott a forgalmi rend, s ellátták őket a megfelelő jelzőtáblákkal. egyidejűleg több hónapon át tartó oktatással, filmvetítésekkel egybekötött ismertetésekkel készítettek elő a gépjárművezetőket a közlekedéssel kapcsolatos új tudnivalókra. a fő közlekedési vállalatoknál szervezett oktatás formájában is megismerkedtek a járművezetők az új szabályzattal, s beszámolóvizsgákon tettek tanubizonyosságot felkészültségükről. most már az a feladatuk, hogy az új kresz-szel kapcsolatosan megszerzett ismereteiket pontosan érvényesítsék a gyakorlatban, s azok minél hamarabb teljesen beidegződjenek.

január 1-től a forgalomirányítók természetesen már az új forgalomirányító jelzéseket használják, s az ellenőrző járőrök is az új kresz rendelkezései szerint végzik ellenőrző tevékenységüket. az új kresz-szel együtt természetesen életbe lépnek a szabályzatnak azok a rendelkezései is, amelyek azokra az esetekre vonatkoznak, amikor a forgalom rendjét megszegik.

tekintettel arra, hogy a forgalom rendjében jelentősebb változások történtek, - például a roosevelt és a clark ádám téren megszűnt a körforgalom, vagy a bartók béla ut és a bocskai ut kereszteződésénél megváltozott az utvonalak egymáshoz való, alárendeltségi viszonya - az ilyen helyeken néhány napig forgalmi rendőrök segítenek a forgalom zökkenőmentes lebonyolításában. a közlekedésrendészet, a fővárosi villamosvasút és a fővárosi autóbuszüzem hangszórós gépkocsijai is több alkalommal megjelennek az olyan helyeken, ahol a korábbi helyzethez képest jelentősebben megváltozott a közlekedés rendje, s élőszóval hívják fel erre, a helyes közlekedés ismereteire, a járókelők és a gépkocsivezetők figyelmét./mti/

...

- 3 -

Mti

bb 4. új iskolák vas megyében

vid/fm/tné/m/fm

1963. január 1.

vas megye több helységében épülnek új iskolák. nemrég kezdődött meg a tanítás a csepregi négytantermes szakközépiskolában, szombathelyen a 16 tantermes gimnázium épületén dolgoznak a kőművesek. a határmenti nemzetiségi szentpéterfa község négytantermes, pápóc szintén négytantermes általános iskolát kap. Óriszentpéteren szakközépiskola épül 1963-ban. négytantermét a környék falvaiban lakó diákokkal népesítik be. vasvár nyolctantermes gimnáziummal gazdagodik amelynek építését 1963 elején kezdik meg. /mti/

...-

bb 5. kilencevenöt éves a gyulai muzeum

vid/fm/tné/m/fm

1963. január 1.

a gyulai erkel ferenc muzeum 1963-ban ünnepli fennállásának 95. évfordulóját. a kőrösvidék muzeumát 1868-ban alapította moyoróssy jános régiségbuvár. gyűjteményének jelentős része a második világháboruban elpusztult, de az 1949 évi államosítás óta pótolták és gyarapították. jelenleg a helyreállított gyulai várral együtt - gazdag tára a kőröshöz történelmi, néprajzi és helytörténeti emlékeinek. régészeti és néprajzi kutatásait rendszeresen ismertetik a muzeumbarátok köre kiadásában megjelenő füzetek. a muzeum-diákokból alakult - néprajzi és helytörténeti szakköre többször nyert első díjat országos pályázaton.

az évforduló alkalmából májusban tudományos ülészakot rendez és emlékkönyvet jelentet meg a gyulai muzeum. /mti/

...-

bb 7. egymillió méter len divatanyag készül 1963-ban győrtt

vid/te/m/ki

1963. január 1.

a győri lenszövőgyár dolgozói a kongresszusi versenyben pótolták elmaradásukat és felkészültek 1963-ra, amikor az 1962-évinél 25 százalékkal több, összesen egymillió méter len divatanyagot gyártanak. a nyári viselethez különösen alkalmas, szellős lenanyagokban olyan nagy a kereslet, hogy az igényeket így sem tudják teljesen kielégíteni.

/folyt. köv./

- 4 -

MA

bb 7. /egymillió ... 1. folyt./ m

a legutóbb forgalomba került új pasztellszínű cikkből, a lólából, huszféle színben 90.000 méter készül az első évnegyedben. minden negyedévben újabb és újabb mintákat terveznek. ezek egyike a csikos mintázatu lenpiké lesz. tovább gyártják a kedvelt lensantungot is 20-25 féle színben. majdnem minden divatanyagnál vizítóza-műszállal keverik a magas finomságu lenfonalat. a cérnázással diszitett szövetet műgyantás nemes kikészítéssel teszik kevésbé gyűrődővé. /mti/

...-

- 5 -

MA

bb 4. új iskolák vas megyében

vid/fm/tné/m/fm

1963. január 1.

vas megye több helységében épülnek új iskolák. nemrég kezdődött meg a tanítás a csepregi négytantermes szakközépiskolában. szombathelyen a 16 tantermes gimnázium épületén dolgoznak a kőművesek. a határmenti nemzetiségi szentpéterfa község négytantermes, pápóc szintén négytantermes általános iskolát kap. Óriszentpéteren szakközépiskola épül 1963-ban. négytantermét a környék falvaiban lakó diákokkal népesítik be. vasvár nyolctantermes gimnáziummal gazdagodik amelynek építését 1963 elején kezdik meg. /mti/

...-

bb 5. kilencevenöt éves a gyulai múzeum

vid/fm/tné/m/fm

1963. január 1.

a gyulai erkell ferenc múzeum 1963-ban ünnepli fennállásának 95. évfordulóját. a kőrösvidék múzeumát 1868-ban alapította mogyoróssy jános régiségbuvár. gyűjteményének jelentős része a második világháborúban elpusztult, de az 1949 évi államosítás óta pótolták és gyarapították. jelenleg a helyreállított gyulai várral együtt - gazdag tára a kőröshöz történelmi, néprajzi és helytörténeti emlékeinek. régészeti és néprajzi kutatásait rendszeresen ismertetik a múzeumbarátok köre kiadásában megjelenő füzetek. a múzeum-diákokból alakult - néprajzi és helytörténeti szakköre többször nyert első díjat országos pályázaton.

az évforduló alkalmából májusban tudományos ülészeket rendez és emlékkönyvet jelentet meg a gyulai múzeum. /mti/

...-

bb 7. egymillió méter len divatanyag készül 1963-ban győrről

vid/te/m/ki

1963. január 1.

a győri lenszővőgyár dolgozói a kongresszusi versenyben pótolták elmaradásukat és felkészültek 1963-ra, amikor az 1962-évinél 25 százalékkal több, összesen egymillió méter len divatanyagot gyártanak. a nyári viselethez különösen alkalmas, szellős lenanyagokban olyan nagy a kereslet, hogy az igényeket így sem tudják teljesen kielégíteni.

/folyt. köv./

- 4 -

bb 7. /egymillió ... 1. folyt./ m

a legutóbb forgalomba került új paszteitszínű cikkből, a lólából, huszféle színben 90.000 méter készül az első évnegyedben. minden negyedévben újabb és újabb mintákat terveznek. ezek egyike a csikos mintázatu lenpiké lesz. tovább gyártják a kedvelt lensantungot is 20-25 féle színben. majdnem minden divatanyagnál viszlóza-műszállal keverik a magas finomságu lenfonalat. a cernázással diszitett szövözetet mügyantás nemes kikészítéssel teszik kevésbé gyürődővé. /mti/

...-

- 5 -

PR

PR

8. időjárásjelentés

tr szb hk

1963. január 1.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. január 1-én, délben

kisebb havazások

az elmúlt 24 óra folyamán folytatódott a hideg levegő beáramlása európa területére és néhány helyen kisebb havazást, ónosesőt okozott. a magasban közép-európa fölé enyhe levegő áramlott.

hazánkban tegnap a mosonmagyaróvár, pécs, szolnok háromszög felett felszakadzott a felhőzet és 2-6 órán át sütött a nap. az ország többi részén borult maradt az idő. az északi részekén néhány helyen ónos-szítálás, havazás volt, azonban a csapadék mennyisége csak a tiszántulon érte el az 1-2, tiszabecsen a 4 millimétert. a hegyeken a hóviszonyokban nem történt lényeges változás. a hőmérséklet tegnap a nap folyamán általában 0 - plusz 3, szegeden plusz 4 fokig emelkedett, a nyugati határvidék egyes részein azonban 0 fok alatt maradt.

ma hajnalban az ország déli felében mínusz 2 - mínusz 5 az északiban mínusz 4 - mínusz 7 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt néhány helyen ónos szítálás, vagy kisebb átfutó jellegű havazás volt.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke plusz 0.6 fok volt, 0.9 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet mínusz 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, alig változik.

várható időjárás szerda estig: felhős, párás idő, több helyen ónos szítálás, havazás. mérsékelt, helyenként élénk észak-keleti, majd keletire, délkeletire forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 4, mínusz 8, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán mínusz 3 - plusz 2 fok között.

a duna vizállása január 1-én délben 107 centiméter.

/mti/

13.50/ szb

--
-6-

9. a diplomáciai testület újévi tisztelegése a népköztársaság elnöki tanácsánál

t/bc/tné/rj hk

1963. január 1.

a jobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke január elsején délben fogadta a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők vezetőit, akik az újév alkalmából jókívánságukat fejezték ki.

résztvett a fogadáson nagy daniel, az elnöki tanács, helyettes elnöke, kiss károly az elnöki tanács titkára, és gyémánt andrás, a külügyminisztérium protokollosztályának vezetője.

a diplomáciai testület részéről a következők jelentek meg:

henryk grochulski, a lengyel népköztársaság nagykövete, a diplomáciai testület doyenje, mirko tepavac, a jugoszláv szövetségi népköztársaság-, toivo h. heikkilä, a finn köztársaság-, zsambalin banzar, a mongol népköztársaság, v.i. usztyinov, a szovjet szocialista köztársaságok szövetsége-, frantisek pisek, a csenszlovák szocialista köztársaság-, wilhelm meissner, a német demokratikus köztársaság-, csei ce-min, a kínai népköztársaság-, mihail roslanu, a román népköztársaság-, jancso georgiev, a bolgár népköztársaság, joseph godson amamo, a ghanai köztársaság-, hoang bao son, a vietnami demokratikus köztársaság, sarino mamgunpranoto, az indonéz köztársaság-, mohammed ibrahim, az egyesült arab köztársaság-, szon csan rjom, a koreai népi demokratikus köztársaság nagykövete, j.j. l. pierre vanheerswynghels, a belga királyság-, burhan isin, a török köztársaság-, théodore a. griva gardikioti, a görög királyság-, dr. johan huibert zeeman, a holland királyság-, ivor thomas montague pink, nagy-britannia és észak-írország egyesült királyság-, dr. paolo vita- finzi, az olasz köztársaság-, pierre francfort, a francia köztársaság követe, poul poulsen, a dán királyság-, meir shachar, izrael állam-, dr. hans müller, svájc-, lutfi mehmeti, az albán népköztársaság-, dr. juan bautista vilarullo, az argentin köztársaság-, s. venkataraman, az indiai köztársaság-, carl c. son kjellberg-, a svéd királyság-, turner b. shelton, az amerikai egyesült államok-, oscar mas brinquez, a kubai köztársaság, dr. friedrich c. zanetti, az osztrák köztársaság-, luiz de almeida cunha, a braziliai egyesült államok-, ichiro yoshioka, japán ideiglenes ügyvivője és dr. martin rusu, a duna bizottság igazgatója.

a fogadás szívélyes légkörben zajlott le. /mti/

15.14/szb

--
-7-

1520 Zulu

8. időjárásjelentés

tr szb nk

1963. január 1.

a meteorológiai intézet jelenté 1963. január 1-én, délben

kisebb havazások

az elmúlt 24 óra folyamán folytatódott a hideg levegő beáramlása európa területére és néhány helyen kisebb havazást, ónososít okozott. a magasban közép-európa fölé enyhe levegő áramlott.

házánkban tegnap a mosonmagyaróvár, pécs, szolnok háromszög felett felszakadt a felhőzet és 2-6 órán át sütt a nap. az ország többi részén borult maradt az idő. az északi részeken néhány helyen ónos-szítálás, havazás volt, azonban a csapadék mennyisége csak a tiszántúlon érte el az 1-2, tiszabecsen a 4 millimétert. a hegyeken a hóviszonyokban nem történt lényeges változás. a hőmérséklet tegnap a nap folyamán általában 0 - plusz 3, szegeden plusz 4 fokig emelkedett, a nyugati határvidék egyes részein azonban 0 fok alatt maradt.

ma hajnalban az ország déli felében mínusz 2 - mínusz 5 az északiban mínusz 4 - mínusz 7 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt néhány helyen ónos szítálás, vagy kisebb átfutó jellegű havazás volt.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke plusz 0.6 fok volt, 0.9 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet mínusz 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, alig változik.

várható időjárás szerda estig: felhős, párás idő, több helyen ónos szítálás, havazás. mérsékelt, helyenként élénk észak-keleti, majd keletire, délkeletire forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 4, mínusz 8, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán mínusz 3 - plusz 2 fok között.

a duna vízállása január 1-én délben 107 centiméter.

/mti/

13.50/ szb

-6-

8. a diplomáciai testület újévi tisztelgése a népköztársaság elnöki tanácsánál

t/bc/tné/rj hk

1963. január 1.

a jöbi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke január elsején délben fogadta a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők vezetőit, akik az újév alkalmából jókívánságukat fejezték ki.

részvett a fogadáson nagy daniel, az elnöki tanács, helyettes elnöke, kiss károly az elnöki tanács titkára, és gyémánt andrás, a külügyminisztérium protokollosztályának vezetője.

a diplomáciai testület részéről a következők jelentek meg:

henryk grochulski, a lengyel népköztársaság nagykövete, a diplomáciai testület doyenje, mirko tepavac, a jugoszláv szövetségi népköztársaság-, toivo h. heikkilä, a finn köztársaság-, zsambalin banzar, a mongol népköztársaság, v.i. usztyinov, a szovjet szocialista köztársaságok szövetsége-, frantisek pisek, a csehszlovák szocialista köztársaság-, wilhelm meissner, a német demokratikus köztársaság-, csei ce-min, a kínai népköztársaság-, mihail rosianu, a román népköztársaság-, jancso georgiev, a bolgár népköztársaság, joseph godson amamo, a ghanai köztársaság-, hoang bao son, a vietnami demokratikus köztársaság, sarino mamgunpranoto, az indonéz köztársaság-, mohammed ibrahim, az egyesült arab köztársaság-, szon csan rjom, a koreai népi demokratikus köztársaság nagykövete, j.j. l. pierre vanheerswynghels, a belga királyság-, burhan isin, a török köztársaság-, théodore a. griva gardikioti, a görög királyság-, dr. johan huibert zeeman, a holland királyság-, ivor thomas montague pink, nagy-britannia és észak-írország egyesült királyság-, dr. paolo vita- finzi, az olasz köztársaság-, pierre francfort, a francia köztársaság követe, poul poulsen, a dán királyság-, meir shachar, izrael állam-, dr. hans müller, svájc-, lutfi mehmeti, az albán népköztársaság-, dr. juan bautista vilarullo, az argentin köztársaság-, s. venkataraman, az indiai köztársaság-, carl c. son kjellberg-, a svéd királyság-, turner b. shelton, az amerikai egyesült államok-, oscar mas brinquez, a kubai köztársaság, dr. friedrich c. zaneitti, az osztrák köztársaság-, luiz de almeida cunha, a braziliai egyesült államok-, ichiro yoshioka, japán ideiglenes ügyvivője és dr. martin rusu, a duna bizottság igazgatója.

a fogadás szívélyes légkörben zajlott le. /mti/

15.14/szb

-7-

15.20 Zulu

bb. 10. komárom megyében több ezer ipari dolgozó köszöntötte munká-
val az új esztendő első napját

vid/tr-rj hk

1963. január 1.

Komárom megye 12 folyamatosan termelő üzemében több ezren mun-
kával köszöntötték 1963. első 24 óráját. a megye három régi erő-
művén kívül az új oroszlanyi hőerőmű első gépegységei áramot adtak
már ezen a napon. az almásfüzitői timföldgyárban, ahol az ő-esztendő
utolsó óráiban termelték a múltévi 2500 tonna terven felüli timföldet
az új év első napján 500-an dolgoztak. hatszázan töltötték munkával
ezt a napot a nyergesujfalui viscosa-gyárban, ahol ugyancsak a terv
lényeges túlteljesítésével zárták a múltévet. a tatabányai cement-
gyárban 14 vagon meszet és 75 vagon klinkert égettek kedden. szorgal-
masan dolgoztak a lábatlani cementgyár, a tatabányai alumíniumkohó-
és a kőolajipari üzemek dolgozói is./mti/

--

bb. 11. az új esztendő első napjának baleseti krónikája

i/bc/tr/rj sr

1963. január 1.

Szilveszter estén a Lenin köruti játékbolt kirakatát ittás
emberek betörték. éjjeltájban a Bethlen Gábor utcai vasút- vendég-
lőben tömegverekedés tört ki; egy asszony és egy férfi súlyosan meg-
sérült. a mentők szilveszter éjszakáján 70 esetben nyújtot-
tak segítséget. rákoscsabán Vincze Sándorné 59 éves asszonyon
már nem tudtak segíteni: a szarancsétlen hő vigyázatlanul ment át
az uttesten, s egy autóbusz halálra gázolta.

A tűzoltók 22 esetben vonultak ki. a Dembinszky utca 34 számú
házban lakástűz okozott a kigyulladt karácsonyfa. a néphadsereg
utca 12 számú házban egy tv készüléktől keletkezett tűz. több eset-
ben pince- és kémény- tűz volt a fővárosban./mti/

--

bb. 12. színes, hangulatos, vidám szilveszter - „emberfolyam”, a
nagyköruton- kivilágos-kivirradtig telt ház a fővárosi és a vidéki
szórakozóhelyeken

t tó/tr/rj fm

1963. január 1.

színes, hangulatos, vidám volt az óévet bucsuztató és az
1963-as esztendőt köszöntő szilveszter budapesten és a vidéki vá-
rosokban, falvakban egyaránt.

/folyt. köv./
16-32/s

- 8 -

1635 2. sz.

bb. 12. / színes, hangulatos,1. folyt./rj

A fővárosban minden szórakozó hely zsúfolásig megtelt. az
országos rendező iroda külön műsorokat állított össze, amelyeket a
színházokban és számos moziban „terven felül”, mutattak be. vidám
szilveszteri műsor volt többek között a Vig, a Madách és az Erkel
színházban, a Zenekadémián, a Bartók teremben és a Tarka színpadon.
Nagy fővárosi művelődési otthonban is az orri gondoskodott műsorról.
az üzemi művelődési otthonok zömében „saját gárda”, szórakoztatta
a vendégeket.

Szilveszterkor a budapesti vendéglátóipar is vizsgálzott.
A „bizonyítvány”, nem rossz: a főváros mintegy 1 500 vendéglátó-
helyén kora estétől kivilágos-kivirradtig szórakoztak a vendé-
gek. a budapesti vendéglátóipari tröszt kerületi vállalatai erre
az éjszakára mintegy hetven nem zenés szórakozó helyre is szerző-
dtek zenekart. a vendégek ellátásáról körülbelül huszezer vendég-
látóipari dolgozó gondoskodott. az étel- és italellátásban nem
volt fennakadás. az éttermek többsége különleges szilveszteri menü-
ket állított össze - mint például a ropogós malacsült pezsgős kaposz-
tával, gesztenyével töltött pulyka, ropogós kacsasült, házi dísznó-
toros farsangi fánk. a jó ételek „leöblítésére”, többek között
kétezer hektoliter hordós és 600 hektoliter palackozott borról,
ötezer üveg pezsgőről, 4 000 üveg habzóborról gondoskodott a buda-
pesti vendéglátóipar.

Hangulatban sem volt hiány. a vendéglátóhelyek vezetői és dol-
gozói mindent elkövettek annak érdekében, a pilvax kávéházban éj-
fél után egy perccel minden vendég előtt töltött pezsgőspohár állt
az új esztendő köszöntésére. a Deák kávéházban külön műsort ad-
tak a fiatal művészek. a Hungária uton alig egy éve nyílt egressy
étteremben a környék új házainak lakói, az étterem törzsvendégei
töltötték az éjszakát. a háromféle szilveszteri menüből annyit ren-
deltek előre, hogy még az eszpresszóban is étkezésszitalokat kellett
beállítani. a Berlin étterem és a bár német zenekarai sok-sok magya-
nótával és táncdallal is kedveskedtek a vendégeknek. a Tombolán az
újévi malacot Tichy Lajos neves labdarugónk nyerte. az Óbudai
hid kisvendéglőben - a volt kéhllynél, Krudy kedvelt kiskocsmájában -
a Krudy-tál és az öttagu sramli-zenekar volt a sláger. hajnal felé
sokan fogyasztották a belvárosi kávéház híres korhely-levesét.

Zsúfoltak voltak a bárók, a grillek és az eszpresszók is. a
Váci utcai kedves eszpresszóban szilveszter éjszakáján háromezer
duplát főztek. a belvárosi kávéház grilljében - ahova összesen
68-an férnek 64 üveg pezsgőt bontottak. már kora este megtelt a pi-
pacs bár is.

Szilveszterre mintegy 2.300 külföldi vendég érkezett a főváros-
ba, akik a gellértben, a royalban, az Európában, a Hungáriában és a
Gundelnál rendezett bálokon szórakoztak. a gellértben például hétszáz
szovjet lengyel, német, osztrák, jugoszláv és amerikai bucsuztatta
az óévet. itt a Bált palotással nyitotta meg a Budapest Táncgyűttes
az Európa étteremben 150 külföldi szilveszterezett.

/folyt. köv./

16.45 rj

- 9 -

1642 n sz.

bb. 12. / színes, hangulatos.....2. folyt./rj

zsufolt volt minden vendéglátó- és szórakozó hely, de nem maradtak üresen a pesti utcák sem. a nagyköruton kora estétől újév reggeléig valóságos „emberfolyam”, hömpölygött. mindenki fujta a szakálás trombitát és saját elképzelései szerinti dallammal és ritmussal vett részt a nagy „fuvószenekar”, koncertjében.

a vidéki városok és falvak dolgozói is vidám hangulatban bucsuztak az évtől.

a baranyai falvak éttermeiben, vendéglőiben és cukrászdáiban a szövetkezeti gazdák és családtagjaik tízezrei ünnepelték az eredményes 1962-es esztendő végét és köszöntötték az újat. a mecseki állami pincegazdaság 350 000 liter hordós borral, továbbá 35 000 palackminőségű fehér- és vörösborral látta el a pécsi szórakozóhelyeket s ez a mennyiség nagyrészt el is fogyott. az olympia étteremben több mint ezer vendég- köztük számos külföldi - szórakozott, sokan szilvesztereztek az év utolsó napjaiban megnyílt fenyveszállóban is. a siklói dolgozók az ősi vár roamtikus lovagtermében köszöntötték az újévet.

békés megye művelődési otthonaiban, szórakozó helyein vidám műsoros esteket, disznótoros vacsorákat rendeztek, megyszente nagy sikerrel szerepeltek a legjobb viharsarki művészegyüttesek. mezőperényben fennállásának 50. évfordulóját üneplte az önkéntes tüzoltó testület, mezőkovácsházán a sportoló ifjuság rendezett nagyszabású mulatságot, a füzesgyarmati vörös csillag tsz fiataljai batyusbálon szórakoztak.

dunaujvárosban - ahol 12 évvel ezelőtt munkaruhában bucsuztat-
ták az első városépítők az 1950-es esztendőt - most az elegáns szórakozóhelyeken estélyiruhás férfiak és nők köszöntötték 1963-at. a dunai vasmű szépen feldiszitett művelődési házában kisz-karnevált rendeztek. a vasműben a mozdonyvezetők füttykoncertel, a nagyolvasztóműben pedig a csapoló harangok kongatásával üdvözölték 1963-érkezését. a dunaujvárosi lakásokban több mint háromezer televízió és sokezer rádió mellett szórakoztak a családok. a városi kórházban hajnal felé született meg az új év első dunaujvárosi „polgára”, dr. ady endrének, a dunai vasmű dolgozójának - a költő unokaöccsének - endre nevű kisfia.

/folyt. köv./

14.50 rj

- 10 -

130 Zel

bb. 13. tizenhárom ujszülött az új év első órájában - kik nyerték az állami biztosító huszezer forintos életbiztosítási kötvényét?

t-tót/tr/rj hk

1963. január 1.

az állami biztosító husz-huszezer forintos életbiztosítási kötvénnyel jutalmazza az új év első budapesti és vidéki ujszülöttjét. a délig beérkezett adatok szerint az új év első órájában 13 gyermek született, három budapesten, 10 pedig vidéken. az első ujszülöttet a budapesti 1-es számú szülészeti klinikáról jelentették. az új esztendő első perceiben itt született meg kiss csaba antalka, akinek szülei az egyik budapesti gyógyszergyárban dolgoznak az eddigi adatok szerint az új év első 30 másodpercében négy gyermek született az országban, ezért a végső értékelés csak szerdán történik meg. ha egyidőben több gyermek született, sorsolással döntik el kié legyen a huszezer forint.

egy érdekes születési adat: a pécsi szülészeti klinikán 0 óra 9 perckor született meg borsos sándorka, szüleinek 16. gyermeke./mti/

..-

bb. 14. átadták a kőrösladányi korszerűsített szociális otthont

vid/fm/tné/rj fm

1963. január 1.

a kőrösladányban egymillió forint költséggel korszerűsítették és bővítették a szociális otthont. az épületben az eddigi 65 helyett száz magános öregnek nyújtanak kényelmes otthont. két 50 személyes ebédlő, szépen berendezett társalgó és dohányzóterem, - fürdőszobák, állnak a gondozottak rendelkezésére. az intézményt újév napján adták át a lakóknak./mti/

..-

bb. 15. új könyvtárak nagykállón és balkányon

vid/fm/tné/rj fm

1963. január 1.

január elsején nagykállón ifjusági és gyermekkönyvtárt nyitottak, ahol mintegy ezer kötet könyv, rádió, diafilm vetítő és sok társasjáték várja a fiatalokat.

ugyenezen a napon balkányon a felnőttek könyvtára kezdte meg működését, amely olvasnivalóval látja el a nagykiterjedésű tanyavilág letétikönyvtárait is./mti/

17.09/s

- 11 -

170 Zel

b.b.12. /szines, hangulatos.....3. folyt./rj

hajdu-bihar megyében és debrecenben is kellemes volt a szilveszter, az arany bikában minden terem megtöltötték a szórakozók.

a hajnali órákban hangos volt a város a trombiták, „szerenádjai-tól, „öt helyen szerepelt nagy sikerrel a debreceni dongó együttes, amelynek ez volt a tizedik szilvesztere, a hortobágyi cserdőben 14 órán át játszott id. burai zsiga és zenekara.

győr 12 legnagyobb vendéglátóipari üzemében már napokkal előbb legfoglaltak minden asztalt, a vörös csillag szálló éttermeiben 870 sült, 800 üveg bor, 100 üveg pezsgő fogyott, a város szórakozóhelyein számos francia, német, csehszlovák, román és lengyel vendég dícsérette a magyar szakácsok művészetét.

csaknem minden heves megyei faluban táncmulatságon bucsúztatták az évet a termelőszövetkezeti gazdák, sok falusi lány és fiú ösi népviseletben szórakozott, gyöngyöstarjánban az óév utolsó napján avatták az új művelődési házat, a mátra és a bükk turistaházai-ban minden hely foglalt volt szilveszterkor.

somogy megye városaiban és falvaiban is nagy volt a kereslet a különleges szilveszteri ételek, italok iránt, a kaposvári béke szállóban a csiky gergely színház művészei adtak vidám műsort, és több vállalat, intézmény is rendezett mulatságot, a falvak lakosai a legtöbb helyen otthonaikban, gazdagon terített asztal mellett bucsúztatták az évszázadot, hajnalban a megyében mintegy száz újévi kismalacot vittek haza a boldog nyertesek.

bács megye több részén felelevenítették az ősi szilveszteri hagyományokat, népszokásokat, nagyszabású mulatság volt a kecskeméti most megnyitott új szállodában az aranyhomok hotelben. - a megyében a szilveszteri ünnepek fénypontja az idén is a kiskőrösi petőfi-ünnepek voltak, a fiatalok éjjelkor fáklyákkal vonultak a költő szülőháza elé, s az ünnepi beszédek elhangzása után megkoszorúzták az épületen elhelyezett emléktáblát.

a borsodi iparvidéken, a bányásztelepüléseken és a termelőszövetkezeti községekben több mint 600 étteremben, kisvendéglőben és cukrászdában szilvesztereztek a dolgozók, a miskolci avas étteremben minden hely foglalt volt, rengeteg pezsgő és tokaji furmint fogyott, a nagyüzemi dolgozók közül sokan töltötték az óév utolsó estéjét az üzemi klubokban, a diósgyőri lenin kohászati művek partók béla művelődési otthonában, a borsodi szénbányászati tröszt bányászklubjában, többszáz miskolci család az ujesztendő köszöntésekor házimulatságon ünnepelte új otthonának avatását is, a bükki turistaházakban, munkásüdülőkben több mint kétezren szórakoztak. - a diósgyőri lenin kohászati művek folyamatosan üzemelő munkahelyein - többek között a martin-acélműben, a nagyolvasztóknál - számos martinász és kohász a munkában való helytállással köszöntötte az új évszázadot.

/folyt. köv./
17.50 rj

- 12 -

18 - Zseli

b.b. 12. / szines, hangulatos.....4. folyt./rj

szabolcsban több mint 50 000 palack és majdnem 200 hektoliter hordós bor, s mintegy 5000 üveg pezsgő fogyott az ünnepeken, a nyíregyházi dolgozók zsúfolásig megtöltötték a színházat, a Józikat, a vendéglőket és a cukrászdákat, a falvak lakosai a földművelőszövetkezeti vendéglőkben szilvesztereztek, vagy a művelődési otthonokban, klubokban közösen hallgatták illetve nézték meg a rádió és a televízió műsorát, sonkádton 1962 utolsó napján avatták fel az új művelődési otthont.

nógrád megye városaiban és falvaiban is tiz- és tizezrek bucsúztak vidáman az 1962-es évszázadotól, salgótarján legnagyobb szórakozóhelyén, a salgó étteremben és eszpresszóban már délután öt órakor minden helyet lefoglaltak, botos andrás, a híres primás hajnalig húzta a talpalávalót, nagyszerű bált rendeztek az acélárnyár művelődési házában és a bányász művelődési házában is, megyeszerte mintegy kétszáz cigány és tánczenekar szórakoztatta a közönséget, a palócöldön 25 000 üveg pezsgő fogyott szilveszterkor. - a zagyvarónai magyar vasöntőgyárban éjjelkor csapolták a kemencéket, solymosi gyula olvasztár szocialista munkabrigádja a csapolást kísérő ragyogó tűzijátékkal köszöntötte az ujesztendőt.

a szegedi hungária termeiben, eszpresszójában több mint másfélezeren várták 1963 érkezését, több ezer vendége volt a halászcserdáknak, valamint a város új bisztrójának, a boszorkánykonyhának, még a folyóparton álló öreg halászcserda is benépesült ezen az éjszakán, sokan töltötték az estét a szegedi nemzeti színházban.

komárom megye városi és falusi művelődési házait mintegy 40 000-en keresték fel az óév utolsó napján, az első szilveszteri bált rendezték a megye századik művelődési otthonában, amelyet néhány napja avattak szomszéd községben, sehol sem maradt el a szilveszteri tombola a malac-főnyereménnyel, az orosz lányibányász művelődési házában „hősesést, varázsoltak a terembe, tatabányán, a dózsa bányász művelődési otthonban seprütánccal és más tréfás táncokkal szórakoztatták a megjelenteket, számos családi otthonban a televízió mellett töltötték az estét, - tatabányán és orosz lányon ugyanis minden harmadik családnak van már készüléke, az egész megyében pedig 15 000 otthonban van televízió.

vas megye falvaiban is megteltek szilveszterkor a művelődési otthonok, amelyek közül ötöt az elmúlt hetekben adtak át rendeltetésüknek, sokan baráti körben, brigádtársaikkal, szomszédokkal együtt szórakoztak otthonaikban, számos községben a vidám szilveszterező társaságok reggel végigjárták az ismerősöket, hogy boldog új évszázadot kívánjanak nekik.

a zalai olajbányászok a furótornyok és az olajkutak mellett munkával töltötték a szilvesztert, és éjjelkor, az utolsó műszakváltáskor kívántak egymásnak boldog újévet és jószerencsét. - az olajbányászokban egyébként január 1-én reggel hat órakor ért véget az 1962-es gazdasági év, a nagylenyeli olajbányászok kiváló termelési eredménnyel zárták az évet: mintegy 30 000 tonnával több olajat termeltek, mint amennyit terveik előírtak, s mintegy 100 000 tonnával többet az 1961-évinél./mti/

- v é g e -

18-00rj

- 13 -

1962. 0. 1. 1

M. P. A. N. W.

MTI



Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főm utca 6-7. Telefon: 184-480, 180-500
A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1963. január 2.

bb 1. az újév első bemutatója - három darabot próbálnak a madách színházban

i v /gk/s sr

1963. január 2.

a madách színház három új színpadi alkotás bemutatójára készül. az első premiert - ami egyébként budapesten, az új esztendő első bemutatója is január 4-én tartják, amikor gyárfás miklós változnak az idők című vígjátékát tűzik műsorra a kamara színházban. a darab főszereplője egy orvosprofesszor, aki a személyi kultusz esztendeiben megszakítja levelezését amerikában élő barátjával - aki ugyancsak orvosprofesszor. ám változnak az idők és egy szép napon a külföldi barát látogatóba érkezik budapestre... a darabot pártos géza rendezi, a főbb szerepeket ajtay andor, greguss zoltán, kiss manyi, avar istván, csürös karola és szemere vera alakítja.

a következő premier időpontja február elseje. ezen a napon a shaw tanner john című vígjátékát viszik színre, adám ottó rendezésében. ez lesz egyébként a lenin köruti „nagy-színház”, első bemutatója 1963-ban. a színpadi alkotás két főszerepét gábor miklós és vasséva játssza.

ezután ismét magyar darab következik: február 9-én tűzik műsorra a kamara színházban kamondy lászló vád és varázslat című drámáját. az új magyar színdarab napjainkban játszódik és arról szól: kilenc becsületes ember hogyan próbál kikerülni egy szerelmi konfliktusból. a darab próbáit both béla, a színház igazgatója irányítja, a főbb szerepeket avar istván, váradi hédi és domján edit - mint vendég - játssza.
/mti/

..

bb 2. több mint 300 népi ellenőr a 4. kerületben - hét szakcsoport segíti az ellenőrzési munkát

i vt/tm/s sr

1963. január 2.

a 4. kerületi tanács végrehajtó bizottsága megtárgyalta a kerületi népi ellenőrzési bizottság múltévi munkáját. megállapították: 320 népi ellenőr működik a 4. kerületben, s munkájukat hét - vasipari, textilipari, helyiipari, kereskedelmi, építési, egészségügyi és bejelentési - szakcsoport segíti. ennek is köszönhető, hogy a korábbi időszakhoz képest jelentősen javult a vizsgálatok színvonala.

/folyt. köv./

- 1 -